

Ը. ԾԱՀԱՍԶԱՐՅԱՆ

ԷԶԵՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՌԱՋԻՆ ՏՊԱՐԱՆԻ ՊԱՏՄՈՒԹՅՈՒՆԻՑ

Մերոպյան տառերը լատինական ու հունական տառերից հետո առաջինը դարձան գոտունքերոյան հրաշագործ տպագրության առարկա: ԺԶ դարի սկզբում, 1512 թվականին, Բիմբ դրվեց հայ գրի տպագրության:

Սակայն հայկական տպագրությունը իր սկզբնավորման մեջ սկզբից և հետագա 260 տարիների ընթացքում սկսվեց ու ծավալվեց հայունների հողից դրու, Վեմետիկում (1512), Հռոմում (1584), Լիլում (1616), Միլանում (1621), Փարիզում (1639) և այլուր:

Այդ տարիներին բուն հայուններում՝ Հայաստանում, տպագրության մասին խոր չեղ կարող լինել, որովհետև նա իր պետականությունը կորցնելուց հետո մասնաշված էր և հայածանքի էր ներարկված օտար, բարբարոս տիրապետությունների ներքո: Ահա այդ պատճառով էլ հայ տպագրիչները մեծ շահքերով և գոհողություններով կարողանում են հայերեն գրքեր տպագրել և վլորական զանազան քաղաքացիություն և մեծ դժվարություններով հայրենի երկրին մատուկարել հրան այնքան անհրաժեշտ մեսրոպատառ գրքեր:

Էջմիածնի կաթողիկոսների համար երազանք էր դարձել մայր երկրում տպարան ստեղծելու հարցը:

Այդ երազանքը կարողանում է իրականություն դարձել նշանավոր հայ հասարակական-քաղաքական գործի Սիմեոն Երևանցի կաթողիկոսը (1768—1780):

Տպարան հիմնադրելու միտքը հրա մեջ հղացել էր դեռ կաթողիկոս ընարվելուց 20 տարի առաջ, երբ նվիրակ էր Հնդկաստա-

նում: Նրան այդ միտքը ներշնչել էր մատրասարնակ ջուղայեցի մեծահարուստ վաճառական Գրիգոր Միքայելյան-Չաքիլյանցը, որը խոտացել էր հոգալ տպարանի հիմնադրման ամրող ծախսը: 1770 թվականին Հնդկաստանի նվիրակ Հովսեփ վարդապետի գրած նամակում այդ մասին կարդում ենք. «Ես, սուրբ Էջմիածնայ նովիրակ Յովսեփ վարդապետս գիրս ձեռացցագրով և իմ մոհրովի մոհրածս տոի պարոն Գրիգոր Լուսայինովի Միքայելին, որ մենքն խոտացեալ ա, որ 9000 ուկի մենքն կտայ, եթէ սրբազնն սուրբ Ալբոնումն մեն տպագրատուն հաստատէ, մշտնչենաւոր որ մեր հայոց գրքերն միշտ ստամբայ տան իրն ծնողացն յիշխակ մնա: Ենև Մադրասումն իմով ձեռամբ գրեցի և կնքեցի թիմ Փրկչին մին հազար եօթն հայիր եօթանասոն և ամենն, սեպու. ԺԲ-ին: Վերջ: Նովիրակ Յովսեփ վարդապետ»¹:

Սիմեոն Երևանցին տպարանի հանար պատրաստի տառեր չկարողացավ ձեռք բերել և որոշեց մենց վաճրում, երիտասարդ, շնորհալի հոգևորականների օգնությամբ պատրաստել տառեր, փորագրություններ, գարդագրեր և այլ անհրաժեշտ պարագաներ: Մկրտիչ արքեպիսկոպոս Շոռոթեցին առանց մասնագիտական կրթության, իր ընական ընդունակություններով փորագրում է բոլորագիր, նոտրգիր ու գլխագիր հայկական տառեր, որոնցով և տպագրվում է առաջին գիրքը: Նկարիչ ու քանդակագործ Հարություն Էջմիածնեցին քանդակում է խորաններ, Ակարներ, զարդագրեր ու ծաղկագրեր, որին աշակերտում է Խաչատոր Դավիթը: Գրաշարներն էին Հովսեփ վարդա-

* Հայաստանի առաջին տպարանի մասին տես Զաք ՊԲՀ. 1988, № 1, էջ 262—266, մար հպատակ Բաղրամյուն:

¹ Մատևադարան, Արխիմ. բաժին, Կաթողիկ. դիվան, թոյ. 4, վայ. 6:

պետք, Եփրեմ սարկալիազը, տպագրիչները (մրագարկ ու տպող)՝ Գրիգորն ու Մանուկը: Խամակ Գեղամացին գրադպուտ է խմբագրական ու սրբագրական աշխատանքներով և 3 տարի նետո դասուում է տպարանի կառույթին ու կարգադրիչը:

Տպարանի առաջին արգասիքը Սիմեոն Երևանցու Գիրք աղօթից, որ կոչվի Զրոսարան հոգևոր գիրքն է, որը տպագրվեց 1772 թվականին, որից երկու օրինակ պահպանվել է Մատենադարանի հնատիպ գրքերի հավաքածուում 1497 և 1695 համարների տակ և Պետական հանրատիտական գրադարանի անձեռնմխելի հավաքածուում մեկ օրինակ²:

Սիմեոն Երևանցու «Գիրք աղօթից, որ կոչվի Զրոսարան»-ը գրքի վերջում ոճի շատ բրվանդակալից, ընդարձակ հիշատուակարան (էջ 174—182), որն ի դեպ կարևոր տեղեկություններ է տպիչն ժամանակակից քաղաքական անց ու դարձի և տպարանի պատմական մատրաքանակին:

Սիմեոն Երևանցին տպարանի մուտքի ճականին փորագրել է տպիչն քարե հուշատառակ, որի վրա գրված է: «Ասսուծով հաստատեցաւ տպագրատունն Առ ի նորոյ ի սուրբ Աքոսու Էջմիածին ամենայն պարագայիքը, հոգաբարձութեամբ տեսան Սիմեօնի կաթողիկոսին Երևանցոյ, արդեամբ ցողանեցի և ի Հինոյ բնակեալ քարեսաւատունն Գրիգոր աղային Խօսաջանեան մահամուստ Զաքիկենց, ի յիշատու իրենան և իր ի Քրիստոն հանգուցեալ ծնուղացն... թվ. ՌՄԴ [1771]:»

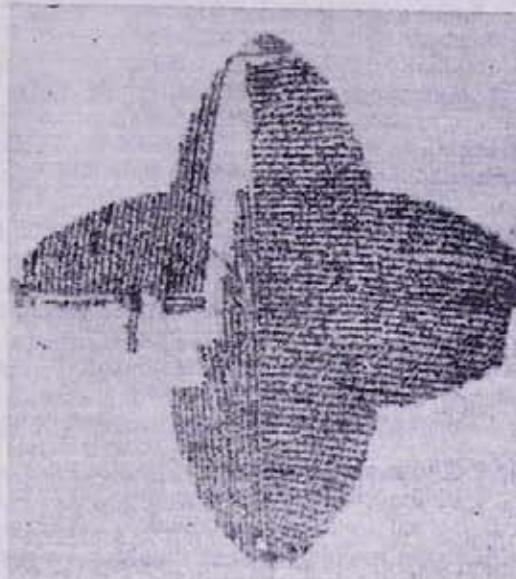
Գրիգոր Զաքիկյանցին 1773 թ. գրած նամակում մեծագործ կաթողիկոսը հայտնում է այդ հուշատառակի մասին և գրում է նաև, որ այդ նոյն տարին (1773 թ.) տպարանի շնորհ ընդարձակել է և բարեկարգել: Այդ մասին իր նամակում կրադրում ենք. «Զուպագրատունն սակա ինչ փորիկ էր, բարս ամի մեծացուցար, զի ամենայն գործոց և գործակարաց նոցի, ընդարձակ տեղիլ լինիցին մեր միմանց...»³:

Հովհաննես Խախիկոսուրու Շամիաթունանը իր «Ստորագրութիւն կաթողիկէ Էջմիածին» երկնաուր աշխատության և հասորի 97-րդ

² Թողողիկը այս գրքի Գ. տպագրության (1793 թ.) տիտղոսաթերթը է ցուցադրել իր «Տիպ ու տառ»-ի մոջ (էջ 176): Համաձայն է, որ նա չի տեսել առաջին տպագրությունը: Նա հետադրում է, որ 1772 թ. լուս տեսած «Տաղարանը» չիր անարութաս տիպին համար, շատ նաև անական է, որ երևան չի հանրած» (էջ 177):

³ Մատենադարան, Արխիվ. բաժին, Կարող, դիվան, թող. 4, լուս. 85:

Եղում տպարանի մասին գրում է. «1773 թվականին ընդարձակվում է ու բարեկարգվում»... «կից յարևմտեան ծայր ձմեռային կացարանի կաթողիկոսաց»: Հետագայում Պուկան կաթողիկոսի շանքերով տպարանը փոխադրվում է ընդարձակ, կամարանարկ խոհանոցի տեղը, սեղանառան մոտ, որը կից էր ներքին պարսպի մեծ դրամը, արևմբուան կողմից⁴: Թեոդիկը գրել է. «Ուուկան կաթողիկոսի շանքերով, որ տպարանը շն-



Սիմեոն Երևանցու նամակը Գ. Զաքիկյանցին.

1773 թ.

ցունելու փոյթ տպարան և տեղափոխեց զայն ի վերաշինել տուած խոհանոցը»⁵:

Հակոբ Մելիքապարտից, Ուկան Երևանցու ու Խաչատուր Կևարացուց մեսոտ, Սիմեոն Երևանցին իր հիմնադրած տպարանով նոր սիրագրությունն կատարեց հայ գրատպության և հայ մշակույթի զարգացման գործում: Նրա «Գիրք աղօթից»-ի տպագրությունը չափազանց մեծ հրադարձություն էր հայ ժողովրդի մշակութային կյանքում:

Տպարանը գործի դրվելուց մեսոտ Մայր Արքունի զգացվում է թղթի մեծ պաշարի առանձնակի կարեւորությունը և ահա 1776 թ. ամենաբագրելի ծանր պայմաններում անկարելին կարելի դարձնող Սիմեոն Երևանցու հաջողվում է հիմնադրել թղթի գործարան Էջմիածնում: Այդ մասին արխիվային բազ-

⁴ Հովհ. Խախիկոսու Շամիաթունան, Ստորագրութիւն կաթողիկէ Էջմիածին, Ա. հասոր, էջ 100:

⁵ Թեոդիկ, Տիպ ու տառ, էջ 177:

մարթիկ վավերագրեր ևն պահպանվել էջ-միածնի կաթողիկոսական դիվանի արխիփում։ Այդ գործարանից ստացված թուղթը օգտագործվել է Մայր Աքռողի կարիքների համար, բայց աշնորհանձերը այդ թուղթի վրա է տպագրվել Սիմեոն Երևանցո Գիրք, որ կոչի պարտավճար-ը, տպագրված 1779—1783 թվականներին, որի մասին գրքի տերսությունը տպագրված ոտամավորի առաջին տողում կարդում ենք հետևյալ բառյալը։

«Նոր թուղթ, նոր գիր, նոր տպարան,
Բանք և զգնոր ի լոյս ածան,
Յատուկ պարզեցր նորոգական
Ազգին հայոց պարզեցան...» (էջ 374—
376):

«Գիրք, որ կոչի պարտավճար»-ի տպագրությունը սկսվել է Սիմեոն Երևանցու օրոք, 1779 թ., բայց սկսված պատերազմի և կաթողիկոսի հիվանդության պատճեռով, որի մասին գրված է գրքի հիշատակարանում (էջ 377—380), տպագրությունը պարտվում է 1783 թ. փետրվարին, օրա մահվանցից հետո, Ղուկաս կաթողիկոսի օրոք։

Սիմեոն Երևանցու օրոք տպարանում լույս տեսած գրքերից մեզ հայտնի են։

1. Սիմեոն Երևանցի—Գիրք աղօթից, որ

- | | |
|---|-----------|
| կոչի Զքուարան Բոգնոր | 1772 թ. |
| 2. Սիմեոն Երևանցի Տօնացոյց | 1774 թ. |
| 3. » » Տաղարան | 1777 թ. |
| 4. Կարգ քաղման կարգաւորաց | 1777 թ. |
| 5. Սիմեոն Երևանցի—Գիրք, որ կոչի պարտավճար | 1779—1783 |

Պետք է ասել, որքան էլ այդ զարմանալի թվա, Հայաստանի առաջին տպարանի գործունեությունը մեր բանահրության մեջ անհրաժեշտ ուղարդության չի արժանացել։ Այն դեպքում, եթե Հայաստանից հազարավոր կիլոմետրեր ենոտ գտնվող Վենետիկի, Մարսելի, Պետերբուրգի և այլ քաղաքների հայկական տպարանների գործունեությունը լուրջ ուսումնահրության առարկա է դարձել, Էջմիածնի տպարանի աշխատանքը շատ կողմերով մնացել է չլուսարանված։

Մատենադարանում մեր երկարամյա աշխատանքի ընթացքում փորձել ենք հնարավորին չափով լրացնել այդ գործում եղած բացերը, մասնաւոր որ Էջմիածնի տպարանի պատմության համար ոչ մի գրադարան և արխիկ ալեքրան հարուստ Այուղեր չեն կարող տրամադրել, ինչպիսին Մատենադարանը։

⁶ Տե՛ս Հ. Աքրամանյանի արխիվային այդ վավերագրերի միման վրա գրված «Թոյեի գործարան Հայաստանում» հոդվածը՝ Մատենադարանի «Գիտ. նույն. ժող.», № 1, Ե. 1941. էջ 61—72:

Երկար պրատումների շնորհիվ տպագիր գրքերի հավաքածուներում հնարավոր եղալ բայց նարեկել ԾՀ դարի վերջում և ԾԹ դարի սկզբում Էջմիածնի տպարանում տպագրված այնպիսի գորքեր, որոնք անհայտ էին մնացել մեր բանակարգներին և մատենագետներին։ Հենց այդ գրքերի տպագրման փաստի, ինչպես և նրանց հիշատակարանների պարունակած տվյալների շնորհիվ պարզվեցին Էջմիածնի տպարանի պատմության մի շարք մուլ կողմեր։

Դրանցից ամենակարևորն այն է, որ Էջմիածնի տպարանը 1819—20 թվականներին ունեցել է իր գործունեության երկրորդ շրջանը, որն ամրողացելու անհայտ է եղել մեր բանակարգներին։

Հայունի է, որ Սիմեոն Երևանցու մամվանից հետո, Ղուկաս կաթողիկոս Կարենցու օրոք, Էջմիածնի տպարանում տպագրվել են Սիմեոն Երևանցու «Պարտավճար»-ը, հետո, 1785 թ., լոյս է տեսել շրեթ, գեղեցիկ Ակադեմով ու մաքոր տպագրված մի ժամագիրը, իսկ 1787 թ.՝ Հովհանք Փարփառի Գիրք պատմութեանց աշխատությունը, Ստեփանոս Լեհացու բարգմանությամբ։ Մատենադարանի ձեռագրերի շարքում կա Հովհանքու Փարփառի պատմության հայերեն բարգմանության Ստեփանոս Լեհացու ձեռագիր օրինակը, որը և հիմք է ծառայել սույն տպագրության համար։ Այս մասին գրքի հիշատակարանում կարդում ենք. «...և մինչ սկսար տակել զգիրը, թէսկու և եկին ի ձեռու օրինակը գրեցեալը յայլ գրչաց, ոմանք ստոյգ և ոմանք սիսալը, այլ մեր զայնս... ի Թեղինակէն առաք, այս ի ձեռագրէն, զոր նոյն ինքն ի լուցի տեր Ստեփանոս վարդապետն իր ձեռաւը էր գրեալ, որ և նոյն եղեալ կայի ի գրատունն սրբոյ Առողույ Էջմիածնի։ Ցորմէ օրինակեցաք զտպեալս» (էջ 495—496):

Ղուկաս Կարենցու օրոք լոյս տեսած 8-րդ գիրքը Սաղմոս Դաթի, որ և կոչի Սաղմոսարանն է, տպագրված ՈՒՄ. Օ (1787) թվականին։ Այս Սաղմոսարանը անհայտ էր մնացել մեր մատենագիտությանը, որից մեկ օրինակ պահպանվել է պետական պատմական բանգարանի գրադարանում և կրում է 464 համարը։

Սաղմոսարանից հետո, 1788 թվականին, Էջմիածնի տպարանում տպագրվել է նաև մի Խորիրդատեսք, որը նույնական անհայտ էր մնացել մեր մատենագիտությանը։ Այնուեւու, մինչև տպարանի երկարամյա փակ-

⁷ Ցովհէփս Փարփառի պատմության գրչագիր օրինակներից 4-ը գտնվում են Մատենադարանում։ Ստեփանոսի ձեռքով գրված պահպան է 1909 թա-մարի տակ։

վելը, մեր մատնագիտությունը նշում է ևս երկու գիրք: Մինչը 1789 թ. տպագրված Շարակեցնելու է, մուսա՞ Միմոնն Երևանցու Տաղարանի 1793 թ. վերատպությունը:

Դուկաս կաթողիկոսից հետո, ներտառյալ նաև Դավիթ և Դանիել կաթողիկոսների այուակալության տարիները, Էջմիածնի տըպարանը երկար ժամանակով դադարում է գործելուց⁸: Թեոդիկը այդ տպարանական դադարի մասին այսպես է արտահայտվում. «1793 թուականները վերջ, կէս դար շարունակող տպարանական ամրութիւն մը կը տիրէ Էջմիածնի, վերագրելի բաղաբական դէպքերու, որոնք կը տագնապեցուանեն Հայ աշխարհը, Բևուսապէս նաև ս. Աթոռը: Յովհաննէս Ը Կարբեցու օրոր միայն, 1842-ին կը տպուի Յ. Շահնայրութեանի Ստորագրութիւն կաթողիկէ Էջմիածնի շահներան երկնատոր գիրը»⁹: Իսկ Գ. Լունյանը այդ դադարը հասցնում է մինչև 1838 թվականը, երբ լուս տեսավ «Հարիր և շոր պատմութիւն Բաւարեալ ի Հիմ և Նոր կտակարաններ» ուսուելունից յարգմանված գիրը¹⁰:

Սակայն, Մատնադարանի տպագիր գրականության բաժնում Էջմիածնի տպարանում տպագրված գրքերը պլատելիս հայտնաբերեցներ մի Սաղմոսարան, որը լուս է տեսել 1819 թվականին, Եփրեմ կաթողիկոսի օրոր: Այս տարեթիվը, ինչպես կնկատեք, հետո է յօն՝ Թեոդիկի սահմանագծած 1842-ից և յօն՝ Գ. Լունյանի 1838 թվականից: Սաղմոսարանի տիտղոսաթերթի վրա կարդում ենք. «Սաղմոս Դաթի, որ և կոչի Սաղմոսարան, տպագրեցեալ ի մեջի Աթոռոյ Էջմիածնի, հրամանաւ Տեառն Եփրեմի... կաթողիկոսի Ամենայն Հայոց ի բուոչն մերու 1268 այսինքն (1819)»¹¹: Այս Սաղմոսարանից առաջմ հայնարեւում է այս միակ օրինակը:

Պարզվում է, որ Եփրեմ կաթողիկոսը վերանորոգել և գործի է դրել երկար տարիներ անգործության մատնակած տպարանը: Այդ Սաղմոսարանի հիշատակարանի մեջ առված է. «...Արդ որք յանդիման լինիք սովու, մի ձանձրասցիք լիշել... յօցնաշխատ կաթողիկոսն և մանաւանդ զվերանորոգողն տպարանին զՏէր Եփրեմ յոցնալիշտ սրբազն վեճապետն, որ ի մեղութեան ժամանակի գերագոյն քան զառաշինն պայծառացոյց և գրեթե ի հիմանէ նորոգեաց գտպարանն սրբոյ զահիս... (Ընդգծումը մերն է—Ծ. Ծ.)

⁸ Ա. Երիցան, Պատմական տեսություն Բայ տպագրության, Տիֆլիս, 1879, էջ 26:

⁹ Թեոդիկ, Տիպ ու տառ, էջ 177:

¹⁰ Գ. Լունյան, Հայ գիրը և տպագրության արվակը, Ե, 1958, էջ 215:

¹¹ Մատնադարան, Հայ գրական, հավաքածու, № 22188:

զիսանգարեալն բազում ամաց հետեւ» (էջ 414—415): Տպարանի վերահաստատման ծախսը հոգում է մահունեի Եղիսա Հակոբյանը, որը մահացել է Հնդկաստանում: Նրա կտակակատարն էր չուղայնցի մադրաս-բնակ Վարդան Գասպարյանը:

Եփրեմ կաթողիկոսի օրոր, 1820 թվականին, Սաղմոսարանից մեկ տարի հետո, լուս է տեսնում նաև Կտակ վասն Փրկագործ շարչարանաց և խաչելութեան Տեառն մերոյ... Ֆիուսի Քրիստոսի գիրը, որը նոյնպես անհայտ էր մանցել բանափրությանը:

Այսպիսով, Միմոնն Երևանցու և Ղուկաս Կարենցու ժամանակներից հետո տեղի ունեցած երկարատև դադարի ընթացքում տըպարանի գործունեության երկրորդ շրջանը պետք է հսկարել Եփրեմ կաթողիկոսի օրոր եղած տպարանային գործունեությունը:

Ինչպես տեսնում ենք Բայրենիքում տպագրական մատու աշխատեցնելու ձգուումը ամեն հարմար ախտով գործի է վերածվել:

Հայունի է, թե ինչ վիճակ էր Հայաստանում ԺԸ դարի վերջում և ԺԹ դարի սկզբնի: Անելերշ պատերազմներ տեղական խաների ու փաշաների միջն, ապա այս Մահմետ խանի արշավանքը, ուսու-պարսկական պատերազմները, Դավիթ-Դանիելյան հականարությունները Էջմիածնի մեջ: Եվ չնայած այդ ամենին, ահա պարզվում է, որ Մայր Աթոռուն հարմար պահ են գտել 1819—20 թվականներին տպարանը նորից գործի համար:

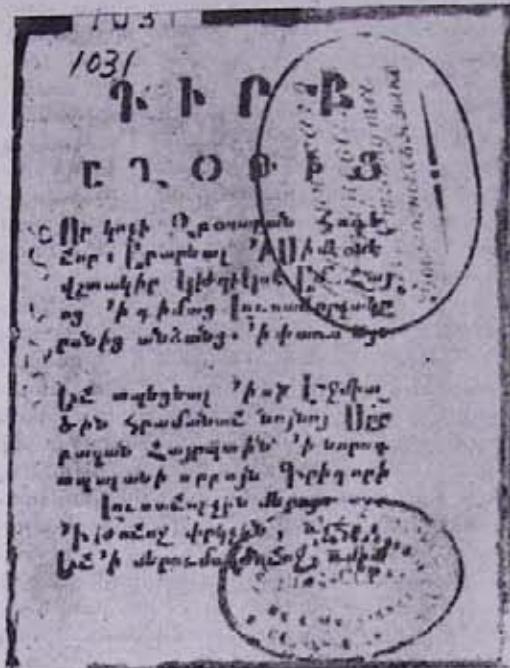
Այս երկու գրքերից հետո նորից տպարանը դադարում է գործելուց: Մեր ձեռքի տակ եղած տվյալները ասուն են, որ 13 տարվա դադարից հետո ան վերսկում է իր գործունեությունը, այս անգամ Հովհաննես Կարենցի կաթողիկոսի օրոր, 1832 թվականից:

Տպարանի աշխատանքի այս Գ. շրջանն էլ ապեսի շուտ է սկսվում, քան ենթադրում են Գ. Լունյանը (1838), Թեոդիկը (1842) և մյուս բանականները:

Հովհաննես Կարենցու օրոր տպագրված գրքերից առաջինը մի Զայնքառ Շարական է, որը լուս է տեսել 1833 թվականին և անհայտ էր մեր մատնագիտությանը: Կարենցին կաթողիկոս է ընտրվել 1831-ին, երբ Մայր Աթոռը նախորդ կաթողիկոսներից մենացած մեծ պարտքերի հետևանորույ որն ունեական ծանր դրույթան մեջ էր: Նրան հաջողվում է վճարել այս պարտքերի մեծ մասը և 1833 թ. միայն կարողանում է ավարտել տպարանի վերանորոգման ժաման վճարում է կարքեցի Հովհանն եպիսկոպոս Մարտիրոսի փետական Սահակը, և քոյլը՝ Եղիսաբետը:

«Զայնքառ Շարական»-ի հիշատակարանի

մեջ կարդում ենք. «Արդ՝ որք վայելէք զմոգեշոնց երգարանն իշեսչիր... զվերահաստատողն տպարանիս... Յովհաննես Կարքեցի... կաթողիկոս Ամենայն Հայոց, որ յան վճարելու մեծ մասն պարուց սրբը Աքոռոյն Բոգ կալա մեծառան աշխատութեամբ»



Գիրք Աղօթից. ս. Էջմիածին, 1772 թ.

և վասն շինութեան և զայձառութեան սովոր, որ ահա իբրև զիր առաջին նախախայծ պտուղ զայն երգարան ի լոյս ընծայեաց վերասին տպագրութեամբ»:

Էջմիածին տպարանն այս անգամ իր աշխատանքը վերականգնում է, երբ Ռուսաստանը արդեն գրավել էր Արևելյան Հարատանի հիմնական մասը, Էջմիածին հետ միասին: Տպարանը ջանասիրութեամբ շարունակում է իր գործունեությունը: Այդ նույն տարին, 1838 թ., լոյս է տեսնում Սիմեոն Երևանցոյ Գիրք համեստադրութեանց տօնից կայսերականաց աշխատության: Գ. Իրատարակությունը, իսկ 1835 թ.՝ նոյն երամենի կաթողիկոսի Տօնացուցի Գ. Իրատարակությունը: Այս երկու գրքերն եւ դուրս են մնացել մեր մատենագիտների ցանկերից: 1836 թվականին տպագրվում է Գիրք որ կոչի Մաշտոց-ը: Այս Մաշտոցը նույնակա չկա մեր մատենագիտական աշխատությունների մեջ, միայն հ. Ա. Ղազիկյանի «Հայկական նոր մատենագիտություն» հարուստ և շատ արժեքավոր աշխատության մեջ «Մաշտոց»

հատվածում իգ հրատարակությունը համարվում է Էջմիածին 1836 թ. տպագրությունը, սակայն նա այդ Մաշտոցը չի տեսել և իր կարծիքը դնում է հարցականի տակ:

Այսուհետու շատ մեծ հետաքրքրություն է ներկայացնում 1839 թվականին լոյս տեսած 811 Էջանց մեծադիր, գեղեցիկ խորանով, փորագրություններով ու զարդանկարներով հաշոց գիրք-ը: Այս հրաշապի զարդարված հաշոցը նույնպես անհայտ է եղել մեր մատենագիտներին: Նրա մասին հիշատակություն չկա ոչ և Ղազիկյանի, ոչ թե ողջիկ և ոչ էլ Ա. Գ. Զարպանաւաշյանի մատենագիտական աշխատությունների մեջ: 1840 թվականին լոյս է տեսել Խորերդատեսք սրբազն պատարագի-ն, իսկ 1841-ին՝ Կերակոր քահանապից-ը: 1842-ին տպագրվել է Հ. Եպիփանոսու Շահմաթումանի Ստորագրութիւն կաթողիկէ Էջմիածին և հինգ գաւառացն Ալյարտայ Երևանուր գիրքը: Այդ թվականին է լոյս տեսել նաև Կարապետ սրբի Շահմաթումանի Արմեատ բուքանութեան դասագիրքը, որը նույնպես անհայտ էր մատենագիտությանը: Կարապետ Վարդապետ Շահմաթումանը Էջմիածին թնդունակ ու շնորհաջ միարամենից թիցը:

Հովհաննես Կարբեցու (1831—1842) օրոք տպարանի կառավարիչն էր Հովհաննես վիր. Նախիչևնացին: Տպարանում աշխատող վարդապետն էին Գևորգ Արարատյանը, Վլահոս Հակոբյանը, գրաշաբերն էին Վարդապետ Շահմաթումանը, Գրիգոր Փամհարյանը, «Մրազարկը» Կարապետ Գրիգորյանը, տպագրիչները՝ Ավետիս Հովհաննիսյանը և այլք:

Հայ հաւատիկ տպագիր գրքերը հարուստ են զարդանկարներով, թոշնագրերով, խորաններով, լուսանցագրերով, ոճախորված սկզբանատարերով: Եվ այդ նկարազարդումները գալիս էին որպես շարունակություն ձեռագրերի մակերածարչական արվեստի: Այդպիսի նկարազարդումներով հարուստ են նաև Էջմիածին տպարանում տպագրված գրքերը: Այդ տեսակենտից աշքի է ընկնում 1839 թվականին տպագրված «Ծաշոց գիրք»-ը, որի 2-րդ էջին կա մի խորան, որը ոճախորված է ս. Թաղեռսի, ս. Բարթողի-Մեռի, Սահմակ Պարսկի, Մեսրոպ Մաշտոցի և այլոց նկարներով: Մեր փորագրիչ-նկարիների անունների մեջ ծանոթանում ենք գրքերի միշտակարանների միջոցով, սակայն 1839 թ. Ծաշոցի խորանի ամենաներթվակի տողի վրա շատ մասը տառերով կար-

¹² Կ. Կոստանդնան, Կ. Շահմաթումանի կննագրությունը:

դացվում է «Զեռամբ Յարութիմի»: Խսկ այդ նոյն Շաշողի մի այլ խորանի հակառակ է շին, մի փորագրության վրա, որը պատկերում է Խորածին Հիսուսը մսորի մեջ, Ենքնակում կարդում ենք. «Վա Ֆկ (Վասիլի Յակոբեան): Վ. Հակոբրանը Կարքեցու ժամանակաշրջանի տպագրատան նկարիչն էր, խսկ Հարություն Էջմիածնեցին Սիմեոն Երեւանցու և Դուկա Կարմեցու: Ենթադրում ենք, որ Հարությունի փորագրած խորանը, որ օգտագործվել է սույն Շաշողի մեջ, պատկանելու է հնուց և այժմ օգտագործվել է:

Հովհաննես Կարքեցու նկոտ, Ներսես Աշտարակեցու (1843—1858) օրոք տպագրված գրքերից հայտնի են Արեգ վրդ. Միքայանի ուստիրենից թարգմանված Հրանեզ համաշխարհային պատմութեան-ը, Դ. Տերյանի Աղքատ բացեալ, Հ. Խոս. Շահնայրունիանի Երգարան աղօթից ի պէտու վաճառականաց և ճանապարհորդաց, Սաղնու Դարի և Ժամագիրը և առողջամանորի թարգմանչաց գրքերը:

Մատթեոս Ա-ի (1858—1865) օրոք շարունակում է տպարանի գործունեությունը: Այդ ժամանակաշրջանի գրքերից կողքեինք նիշնաւուկելի Շարական նոգեոր երգոց և և ուղղափառ եկեղեցւոյ Հայատանեաց 782 Էջանց գիրքը, Ժամանակագրութիւն Հայատանեաց եկեղեցւոյ, տրում պարունակեն Ց գիրք, Սաղմոս Դարի, Ատենի ժամագիրը և Տօնացոյց և Ներսես Շնորհալու Թույլ Ըստիանական-ը:

Հայ ժողովորդի մտավոր զարգացմանը և սուսաշիմությանը լայն թափ հաղորդեց Գևորգ Դ-ը կաթողիկոսը (1866—1882):

Գևորգ Դ-ը նարատակադրել էր Էջմիածին նայ ազգի լուսավորության կենտրոն դպրամնել:

Սակայն Էջմիածնում նրա հիմնած կրթական այդ բոլոր հաստատությունները՝ ամսագիր, ճամարնն չեն կարող իրենց գործունեությունը ծավալել առանց գրքի և գրականության: Նա դեռ իր ձեռնադրման առաջին տարփանց զգաց տպարանի կարևորությունը և անհրաժեշտությունը և որոշեց Մայր Աթոռում եղած տպարանը վերսկառուցել ու լայն թափ տալ հայ գրքի տպագրությանը: Պատերքորդից Մկրտիչ Սահասարանի և Հովհաննես Հովհաննեանի նվիրատվություններով ձեռք բերեց անհրաժեշտ մերձնաներ, գրեր և այլ պարագաներ:

Նրա օրոք լոյս են տեսել պատմական, հիմնական բանահրական, մանկավարժական, եկեղեցական, երաժշտական բովանդակությամբ բազմաթիվ գրքեր և դասագրքեր: Այդ ժամանակաշրջանում տպագրվեցին այնպիսի կարևոր պատմական-հիմնագիր տպական նշանակություն ունեցող գրքեր, ինչ-

պիսիք են Զաքարիա սարկավագի պատմագրությունը երեք հատորով, 1870, Արքահամ Կրեստոցու Պատմագրութիւն անցիցն իրոց և Նատր-Շահին Պարսից, 1870, Սիմեոն Համելոց Ազգարանութիւն հայոց, 1870, Ա. Միքայարյանի Տեղագրութիւն Մարմաշենոց վանացն ի Շիրակ, 1870, Ա. Միքայարյանի Պատմութիւն Հռոմոսին վանաց ի Շիրակ, 1870, Ա. Ապարանցու Վիպասանութիւն սակա Պահառունեացն զարմի և Մամիկոնեանց



Զաքարայ Շարական. և. Էջմիածին, 1888 թ.

սեռի, 1870, Ա. Գուլամիրյանի հրատարակությամբ Ըստիր պատմութիւն Դարիթ թեկին և պատերազմաց հայոց Խափանու, 1871, Ե. Մամկոնու Աշրիվանք կամ Գեղարդավանք, 1871, Ա. Կրոմյուշիանեցու Պատմութիւն անցից անցելոց Սևանայ վանոց, 1871, Ուխտամեսի Պատմութիւն հայոց, Պատմութիւն բաժանման Վրաց ի Հայոց, հատոր Ա. և Բ., 1871, Հակոբ Առաքելու կողմէ պատմական համապարհութիւն լայն կոյս Կովկասու, ի Հայու և ի Վիրս, խարզմ. Վ. Սեղրակյանի 1872, Ա. Սեղրակյանի Հնութիւնք հայրենեաց ի զաւանին Երջակա, 1872, Ա. Միքայարյանի Ստորագրութիւն հոչակատը մեծի ուստին Այրի վանայ և Գեղարդայ, 1873, Սիմեոն

Երևանցո Զամբո-ը, 1873, Ա. Միսիթարյանի Վաղարշապատ, քաղաքամայր Հայաստանի, 1874: Ապա եկեղեցական բնույթի Փոքր Մաշտոց, 1870, Գիրք սադմուսաց Դարձի, 1871, Տաշոց գիրք, 1872, Զայնագրեալ շարական հոգևոր երգոց սուրբ և ուղղափառ եկեղեցոյ Հայաստանեաց: Սովոր ճայնագրաց շարականը 1092 էշանց հոյակապ մի գիրք է: Նա ուշադրության արժանի մի աշխատություն է, որի մեջ հոգևոր երգերը տպագրված են հայկական ճայնանիշերով, 1875, Երգը ճայնագրեալը ի ժամագրոց Հայաստանի և եկեղեցոյ, 1877, և այն, և այլն: Ծառ մեծ է նրա օրոք տպագրված գրքերի ցանկը, որն անհնարին է ամբողջությամբ մեջ բերել այստեղ:

Գևորգ Դ. կաթողիկոսին 1885 թվականին հաջորդեց Մակար Ս. Թոհուացի կաթողիկոսը: Մակար կաթողիկոսը իր գահակալության ընթացքում (1885—1892) օգտաշատ գործունեություն ցուցաբերեց վանքի և հայ մշակույթի համար: Նրա նշանավոր աշխատանքը Մայր եկեղեցին հիմնական վերանորոգման ենթարկելն էր և տպարամի համար նոր շենք կառուցելը: Նոր տպարան կառուցելուն առիթ դարձավ այն հանգամանքը, որ մինչ այդ հրապարակի վրա չկար Մայր Սուրբի հսկողությամբ լույս տեսած Աստվածաշնչ:

Տպարանը զետեղված էր մին վարժարանի խարիսու շենքում և գործում էր ձեռքի մասնվարություն: Արագատիսի մամունեան այդ շենքում չէին կարող գործել: Անհրաժեշտ էր ունենալ հասաւոտուն, ընդարձակ շենք: 1889 թվականին վանքի բակից դորս, արևվելայն կողմում գտնվող մեծ հրապարակի հարնվային մասում, հիմնադրվեց տպարան նոր շենքը: Նոր տպարանում կազմակերպեցին առանձին բաժնանուններ: Ճուռական, տպագրատուն, մթերանցոց: Գրաշարներին հատկացվեց առանձին սրան, որտեղ տեղակլույսած էին ձեռքի և երկու արագատիսի մամունեան: Սակայն Մակար կաթողիկոսի օրոք չհաջորդվեց Աստվածածունչը տպագրել, որը հանձնարարված էր Օրման յամին:

Մակար Ս. կաթողիկոսի օրոք տպագրված գրքերից ուշադրության արժանի են 679 էշանց Ժամագիրը Հայաստանեաց և եկեղեցոյ գրքի Բ. 1885 թ., և Գ. հրատարակությունների, 1892: Դ. Եթզմելյանի: Հետխոսական տեղագրութիւն Հայութուայ աշխարհանշակ վանից, 1886, Զայնագրադ շարական-ը,

1888, Միսիթար Գոշի Դատաստամագիրը-ը, հրատ. Վահան ծ. Վոր. Բաստամյանի, 1888 թ., Մ. Փափազյանի Հետրիթեր վաճօրէից (Յ գրքով) Գոտունիսարներու աշխատությունը, 1889, Է. Ռեկլյոնի Ռուսական Հայաստան կամ Արաքսի առազանը, 1890, և բազմաթիվ ուսումնական, եկեղեցական, բարոյախոսական բազմազան բնույթի գլուքը:

Մկրտիչ Խոհման արժանամիշշատակ կաթողիկոսը (1898—1907) նույնական մեծ ծառադրություն է մասնացել տպարամի բարգավաճման գործին: Նրա օրոք Գյուտ թիւն Աղամյանը գործուղված է Փարիզ և այնուուղից արագատիսի մերենա բերում տպարամի համար: Հայերեն տառերի նոր տեսակներ են բերվում Վիեննայից ու Թիֆլիսից, և օտար լեզուներով տառեր են ստացվում Պետրովագից¹³:

Մկրտիչ կաթողիկոսի օրոք են լոյս տեսանում այնպիսի արժեքավոր աշխատություններ, ինչպիսիք են Սամվել Անեցու Հայաքառունքը ի գրոց պատմագրաց, 1894, Գրիգոր Լուսավորիչ Յանձնապատում ճառը լուսատոր, 1894, 858 էշանց Մաշտոց, 1894, Կոմիտաս վարդապետի Շար Ակնայ ժողովրդական երգերու (Ճայնագրեալ), 1895, Ս. Դավիթինցու Պատմութիւն-ը, 1896, Ի. Կոփուլի Առակը Յովհաննու Քոփիովի, յիւս գիրս, 1896, Ե. Խոհմանի Յուցակ ձեռագրաց Դադյան Խաչիկ վարդապետի, 1898, Կ. Կոստանդնանի Մկրտիչ նաղաշ և իր տաղերը, 1898, Մ. Ուռիմայնու Ժամանակագրութիւն, 1898, Մ. Արենյանի Հայ ժողովրդական առավալերը Մ. Խորենացու Հայոց պատմութեան մեջ, 1899, Հ. Անայանի Ուսումնահրութիւններ հայկական բարբառախօսութեան, 1899, Գարեգին Վոր. Հովհաննեսի Խորսովիկ բարգմանիշ Ը դարու, 1899 թ.:

Բայց գիտական-բանասիրական այս աշխատություններից, Ս. Խոհմանի օրոք լոյս են տեսել բազմաթիվ այլ բնույթի, նույնական արժեքավոր գրքեր, որոնց ցուցակը բերել անհնարին է:

Եջմիածնի տպարանի գործունեությունը նոյն բնումնապար բափով շարունակվում է առև և դարձ երկու տասնամյակներում, որոնց մասին գրելը դորս եմ համարում, մեր հոդվածի սահմաններից:

¹³ Գ. Անդրան, Հայ գիրքը Կ. տպագրութեան արևարդ, Ե., 1948, էջ. 222: